Для немедленной публикации: 12.03.2017 **ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО**

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ЗАЯВИЛ О ПОДГОТОВКЕ ШТАТА К ЦИКЛОНУ NOR'EASTER, НАДВИГАЮЩЕМУСЯ НА ШТАТ НЬЮ-ЙОРК (NEW YORK STATE)

Снежная буря, ожидающаяся в штате Нью-Йорк (New York), более всего затронет Столичный регион (Capital Region), Среднюю часть долины р. Гудзон (Mid-Hudson Valley), г. Нью-Йорк (New York City) и Лонг-Айленд (Long Island) в конце понедельника и усилится во вторник

Службы штата готовят высокоосные транспортные средства и тяжелую технику для немедленного реагирования

Центр по координации действий в условиях чрезвычайных ситуаций на территории штата (State Emergency Operations Center) будет введен в действие до начала бури

Предупреждения о метели и снежной буре были выпущены по всему штату

К использованию в случае необходимости подготовлены резервные ресурсы штата, в том числе мешки с песком, генераторы и насосы

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о мерах по подготовке и реагированию на мощный циклон Nor'easter, ожидающийся в разных частях штата в начале следующей недели. Губернатор распорядился о введении в действие Центра по координации действий в условиях чрезвычайных ситуаций штата Нью-Йорк (New York State Emergency Operations Center) начиная с вечера понедельника. Губернатор также поручил службам штата находиться в повышенной боевой готовности в преддверии шторма и быть готовыми развернуть персонал и резервные ресурсы штата, в том числе мешки с песком, генераторы и насосы, по мере необходимости.

«Мы внимательно следим за развитием этой бури, и я поручил всем службам штата находиться в полной готовности и быть готовыми к реагированию по мере развития погодных условий, — **сказал Губернатор Куомо (Cuomo).** — Штат примет активные меры по развертыванию ресурсов в потенциально затрагиваемых регионах, чтобы предупредить бурю и обеспечить безопасность жителей штата Нью-Йорк. Я призываю всех жителей штата в затронутых непогодой регионах заранее планировать свои перемещения и не выходить из дома без необходимости во время бури».

Согласно прогнозам, циклон Nor'easter, который должен начаться в конце понедельника и усилиться утром вторника, принесет более одного фута (30 см) снега в Столичный регион (Capital Region), Среднюю часть долины р. Гудзон (Mid-Hudson Valley), г. Нью-Йорк (New York City) и Лонг-Айленд (Long Island). Последние прогнозы обещают снежные заносы в утренний час пик вторника, и населению настоятельно рекомендуется проявлять осторожность на дорогах. Жителям этих регионов следует ожидать возможное отсутствие, задержку и отмену транспорта, а также регулярно следить за последней информацией, чтобы планировать заранее свои передвижения.

Служба погоды

- Предупреждение о метели для нижней части региона Среднего Гудзона (Mid-Hudson Valley), г. Нью-Йорк и Лонг-Айленда (Long Island) с поздней ночи понедельника до ночи вторника.
- Предупреждение о снежной буре в верхней части региона Среднего Гудзона (Mid-Hudson Valley) с поздней ночи понедельника до ночи вторника.
- Предупреждение о снежной буре для Северного региона с утра вторника до утра среды.
- Предупреждение о снежной буре для всего Столичного округа (Capital District), Центрального региона (Central), региона Фингер-Лейкс (Finger Lakes), долины р. Мохок (Mohawk Valley), Южного региона (Southern Tier) и Западного Нью-Йорка (Western New York).

Представителям следующих ведомств и служб штата было поручено сообщить в понедельник в Центр по координации действий в условиях чрезвычайных ситуаций (Emergency Operations Center) о готовности к буре и устранению ее последствий:

- Управление по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services)
- Департамент транспорта (Department of Transportation)
- Дорожное управления штата Нью-Йорк (New York State Thruway)
- Полиция штата (State Police)
- Отдел ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций штата (Office of Emergency Management)
- Комиссия по вопросам предоставления услуг населению (Public Service Commission)
- Управление по делам вооруженных сил и флота (Division of Military and Naval Affairs)
- Департамент охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation)
- Служба предупреждения пожаров и пожарной охраны (Office of Fire Prevention and Control)

<u>Готовность служб штата к циклону Nor'easter</u>

Управление по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services)
Кроме задействования Центра по координации действий в условиях чрезвычайных ситуаций (Emergency Operations Center), Отдел ликвидации

последствий чрезвычайных ситуаций Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security's Office of Emergency Management) поддерживает связь с Национальной службой погоды (National Weather Service) и координирует свои действия с местными управлениями по чрезвычайным ситуациям по всему штату. Управление DHSES заранее разместит в резерве в Брентвуде (Brentwood Stockpile) на Лонг-Айленде (Long Island) два шестиместных мотовездехода и один восьмиместный гусеничный автомобиль с экипажами, а также два высокоосных транспортных средства. Кроме того, одно высокоосное транспортное средство и два шестиместных мотовездехода с экипажами будут заранее размещены в регионе среднего Гудзона (Mid-Hudson Region). Кроме того, дежурный отряд шестиместых мотовездеходов может быть направлен в другие части штата в случае необходимости.

Департамент транспорта (Department of Transportation)
Департамент транспорта штата Нью-Йорк (New York State Department of Transportation) имеет по всему штату 3 847 рабочих и мастеров и готов предоставить для быстрого реагирования следующие ресурсы:

- 1 600 больших и 200 средних снегоочистителей/самосвалов
- 324 погрузчика и 42 снегометов, устанавливаемых на грузовой автомобиль/погрузчик
- 61 подвесных отвальных снегоочистителя, 20 грейдеров и 15 грузовиков-пикапов с отвальными снегоочистителями

Департамент транспорта (Department of Transportation) также заготовил более 443 000 тонн соли для посыпания дорог. Дополнительно, 182 рабочих и мастера и 30 грузовиков могут быть доставлены из других частей штата в регионы Лонг-Айленда (Long Island) и среднего Гудзона (Mid-Hudson). Департамент транспорта (DOT) продолжает следить за бурей и готов выделить дополнительные ресурсы для наиболее пострадавших регионов штата по мере необходимости.

Напоминаем автомобилистам, что, прежде чем отправиться в путь, они могут получить консультации в службе 511NY, позвонив на номер 511, или зайдя на веб-сайт www.511ny.org. С помощью этого бесплатного сервиса вы получите информацию о дорожных условиях и возможностях проезда до места вашего назначения. Пользователи мобильных средств связи могут скачать бесплатное мобильное приложение службы 511NY в магазинах iTunes или Google Play. В приложении появился режим Drive, который вслух подскажет вам о том, что происходит на дороге и предупредит вас о происшествиях и дорожных работах. Пользователи приложения могут выбрать до трех маршрутов к местам назначения и получить дорожную информацию.

Дорожное управление (Thruway Authority)
Подготовка к работе Дорожного управления (Thruway Authority) в зимних условиях включает в себя организацию круглосуточной работы дорожного персонала с его подменой, стоящее наготове оборудование для расчистки снега и большой запас соли и топлива, чтобы обеспечить проходимость и безопасность дорог. В Дорожном управлении штата Нью-Йорк (New York State Thruway Authority) имеется более 592 рабочих и мастеров, которые готовы развернуть 201 больших и 110 средних снегоочистителей, а также 54 погрузчика по всему штату. Запасы соли для посыпания дорог составляют более 114 800 тонн. Разнообразные дорожные

табло, дорожное радио (Highway Advisory Radio) и социальные сети будут предупреждать автомобилистов о зимних погодных условиях на автомагистрали Thruway.

Дорожное управление штата Нью-Йорк (New York State Thruway Authority) призывает автомобилистов подписаться на электронную рассылку TRANSalert, в которой будет публиковаться самая свежая информация о ситуации на дорогах, находящихся в ведении этого управления (Thruway). Автолюбители могут подписаться на сервис TRANSalert, перейдя по следующей ссылке: http://www.thruway.ny.gov/tas/index.shtml. Водители, следующие по основному шоссе (Thruway) могут получать новейшие сведения в реальном времени, отслеживая новости Дорожного управления в Твиттере - @ThruwayTraffic, или по ссылке http://www.thruway.ny.gov, с помощью интерактивной карты, указывающей на состояние дорожного движения основного шоссе и других автомобильных дорог штата Нью-Йорк.

Полиция штата (State Police)
Полиция штата (State Police) разместит дополнительные патрули на время бури и предоставит по мере необходимости все ресурсы, включая внедорожники, вездеходы и снегоходы. Высокоосные транспортные средства также будут готовы к развертыванию в пострадавших регионах по мере необходимости.

Национальная гвардия штата Нью-Йорк (New York National Guard)
Центр по координации мероприятий при ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций Национальной гвардии штата Нью-Йорк (New York National Guard Joint Operations Center) работает, следит за развитием ситуации и готов предоставить специализированные военные ресурсы, включая персонал и высокоосные грузовые автомобили, по мере необходимости.

Транспортное управление штата Нью-Йорк (Metropolitan Transportation Authority)
Транспортное управление штата Нью-Йорк (MTA) следует наработанным планам для поддержания транспортных услуг в рабочем состоянии во время суровых зимних погодных условий. Сотрудники MTA продолжат следить за информацией Национальной службы погоды США (U.S. National Weather Service) и имеют прямой доступ к специализированной службе прогноза погоды, которая предоставляет регулярно обновляемые метеорологические сводки.

- В зависимости от силы бури MTA может изменить или приостановить предоставление платных железнодорожных услуг для защиты оборудования и снижения количества железнодорожных аварий, связанных с метеоусловиями.
- Отдел автобусного транспорта MTA при наступлении определенных условий примет меры для снижения вероятности блокирования автобусов и пассажиров, а также количества связанных с погодой несчастных случаев.
- На протяжении действия неблагоприятных погодных условий отдел социальных перевозок престарелых и инвалидов Транспортного управления (MTA Paratransit) будет принимать определенные меры для предотвращения застревания пассажиров и транспортных средств, а также снижения вероятности возникновения связанных с погодой несчастных случаев.

- Железные дороги Лонг-Айленда (Long Island Rail Road) и Metro-North Railroad будут принимать решения о проведении чрезвычайных операций в зависимости от фактических и прогнозируемых погодных условий, включая снежные заносы, обледенение и ветер.
- Управление мостов и туннелей MTA (B&T) привлечет дополнительный руководящий персонал, а Центр управления задействует свою метеостанцию для постоянного отслеживания погодных условий.

Управление портов Нью-Йорка и Нью-Джерси (Port Authority of New York and New Jersey)
Управление портов Нью-Йорка и Нью-Джерси (Port Authority of New York and New Jersey) проводит масштабную подготовку персонала и оборудования на всех своих объектах в ожидании сильной снежной бури, которая, по текущим прогнозам, начнется в понедельник вечером и продлится весь вторник. Отдел ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций (Office of Emergency Management) Управления находится в контакте с представителями местных и федеральных властей, а также властей штата, и проведет подготовку региона к предстоящей буре в консультации с ними.

На случай сильной бури на основных транспортных объектах Управления портов (Port Authority) имеется следующее оборудование и материалы:

- Сотни единиц снегоуборочного оборудования в аэропортах, включая таялки, которые могут растопить до 500 тонн снега в час, и снегоуборочные машины, которые могут осуществлять уборку снега на скорости 40 миль в час (64 км/ч), а также десятки единиц снегоуборочного оборудования на мостах и в туннелях Управления портов (Port Authority);
- Тысячи тонн соли и песка для дорог, парковок, мостов и туннелей аэропортов;
- Сотни тысяч галлонов жидкого антиобледенителя в аэропортах, который предотвращает налипание снега и льда на взлетно-посадочных полосах и рулежных дорожках, а также тысячи тонн твердого антиобледенителя, который растворяет снег и лед, уже лежащие на поле;
- Снегоуборочные поезда и материалы для снеготаяния для очистки станционных путей и объектов Скоростной подземной железнодорожной линии PATH (Port Authority Trans-Hudson).

Для получения актуальной на текущий момент информации о контролируемых Управлением портов (Port Authority) перекрестках, аэропортах и системе PATH пассажирам предлагается подписаться на уведомления Управления на сайте http://www.paalerts.com/. Путешественники также могут позвонить по номеру 511 или зайти на сайты 511NY.org и 511NJ.org, чтобы получить дополнительную информацию о ситуации на дорогах.

Управление коммунального обслуживания (Department of Public Service)
Управление коммунального обслуживания (Department of Public Service) работает в контакте с руководителями коммунальных служб высшего звена над обеспечением готовности коммунального хозяйства к ненастной погоде и будет внимательно следить за подготовкой коммунального хозяйства к буре для сведения к минимуму перебоев в его работе и обеспечения ее быстрого восстановления. Поставщики коммунального электро- и газоснабжения, а также телекоммуникационных услуг, такие как Verizon, готовы задействовать

дополнительную рабочую силу, чтобы свести к минимуму сбои в обслуживании, если таковые произойдут. Они готовы круглосуточно реагировать на нарушения энергоснабжения и уполномочены в случае необходимости осуществлять свои планы действий в чрезвычайных ситуациях, которые включают взаимодействие с клиентами, находящимися на аппаратуре жизнеобеспечения, и с другими критически важными клиентами.

В рамках подготовки к ожидаемой потенциально ненастной погоде Управление продлит время работы своей горячей линии, если это будет необходимо, во вторник, 14 марта, с 7:30 до 19:30, оказывая помощь клиентам в устранении последствий шторма, а также, в случае необходимости, в среду, 15 марта. Телефон горячей линии Управления: (800) 342-3377. Сотрудники Управления будут следить за последствиями бури и мерами по их ликвидации в течение всей бури и сообщать о них, а также выезжать на места в случае необходимости.

Как связаться с вашими поставщиками коммунальных услуг:

- Компания Central Hudson: (845) 452-2700 или (800) 527-2714 или www.centralhudson.com
- Компания Con Edison: (800) 75-CONED (800-752-6633) или www.coned.com
- Компания PSEG Long Island: (800) 490-0075 или www.psegliny.com
- Национальная энергосеть (National Grid) (электроснабжение северных регионов): (800) 867-5222 или www.nationalgridus.com
- Национальная энергосеть (National Grid) (газоснабжение северных регионов): (800) 642-4272 или www.nationalgridus.com
- Национальная энергосеть (National Grid) (газоснабжение Большого Нью-Йорка): (718) 643-4050 или www.nationalgridus.com
- Национальная энергосеть (National Grid) (газоснабжение Лонг-Айленда): (800) 490-0045 или www.nationalgridus.com
- Компания NYSEG (New York State Electric and Gas Corporation) (электроснабжение): (800) 572-1131 или www.nyseg.com
- Компания NYSEG (New York State Electric and Gas Corporation) (газоснабжение): (800) 572-1121 или www.nyseg.com
- Компания Orange & Rockland: (877) 434-4100 или towww.oru.com
- Компания Rochester Gas & Electric (электроснабжение): (800) 743-1701 или www.rge.com
- Компания Rochester Gas & Electric (газоснабжение): (800) 743-1701 или www.rge.com

Департамент охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation)
Департамент охраны окружающей среды (DEC) мобилизует специалистов по охране окружающей среды (Environmental Conservation Officers), лесничих (Forest Rangers) и другие ресурсы в долине р. Гудзон (Hudson Valley), г. Нью-Йорке и Лонг-Айленде, включая находящиеся в его распоряжении вездеходы, мотовездеходы, снегоходы и внедорожники для оказания помощи в принятии любых необходимых мер реагирования. Специалисты по инженерным средствам и методам охраны прибрежной зоны Департамента развития окружающей среды (DEC) также готовы оказать помощь в мониторинге потенциального затопления и береговой эрозии в результате бури. Другие сотрудники служб защиты населения и ликвидации загрязнения координируют работу с другими партнерами на местном уровне и на уровне штата для оказания дополнительной помощи по мере

необходимости.

Управление по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия (Parks, Recreation and Historic Preservation)
В рамках подготовки к суровой зимней погоде Управление парков штата Нью-Йорк (New York State Parks) поручило полиции и персоналу парка внимательно следить за метеорологическими сводками и работами по подготовке к буре. Управление парков штата Нью-Йорк располагает более 500 единицами аварийно-спасательного оборудования, готового к развертыванию. Оно включает снегоочистители высокой и средней мощности, снегоходы, внедорожники, вездеходы и переносные генераторы. Актуальную информацию о времени работы парков можно найти на сайте www.nysparks.com или позвонив в местное управление парков.

Меры предосторожности
Ниже приведен список вещей, которые должен иметь каждый житель нашего штата:

- Фонарь с запасными элементами питания
- Портативный приемник с батарейным питанием или метеорадиостанция Национального управления по исследованию океанов и атмосферы (National Oceanic and Atmospheric Administration Weather Radio, NOAA Weather Radio) для приема экстренной информации.
- Запас продуктов питания на 7-10 суток. Высококалорийные продукты питания — лучше всего подойдут такие, как сушеные фрукты или конфеты, а также пищевые продукты, не требующие приготовления или охлаждения. Также подготовьте экстренный запас бутилированной питьевой воды. Рекомендуемый объем — 1 галлон (3,8 л) на человека в день, на период 7-10 дней.
- Недельный запас необходимых медикаментов и вещей для маленьких детей.
- Аптечка и набор средств для оказания первой медицинской помощи.
- Экстренный запас шерстяных одеял и спальных мешков.
- Огнетушитель и детектор дыма — испытывать регулярно, чтобы поддерживать их в рабочем состоянии.

###